

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

TONDEUSE A GAZON A ESSENCE

HTDT4661-A

INSTRUCTIONS ORIGINALES



ATTENTION : Lisez attentivement cette notice d'instructions avant utilisation.

SOMMAIRE

| | |
|--------------------------------------|----|
| 1. UTILISATION PREVUE..... | 3 |
| 2. CONSIGNES DE SECURITE..... | 3 |
| 3. VOTRE PRODUIT..... | 8 |
| 4. MONTAGE..... | 10 |
| 5. CARBURANT ET HUILE DE MOTEUR..... | 12 |
| 6. OPERATIONS | 13 |
| 7. MAINTENANCE ET STOCKAGE..... | 14 |
| 8. DEPANNAGE..... | 16 |
| 9. DECLARATION DE CONFORMITE..... | 17 |
| 10. GARANTIE..... | 18 |
| 11. PANNES DU PRODUIT..... | 19 |
| 12. EXCLUSIONS DE GARANTIE..... | 20 |

1. UTILISATION PREVUE

Cet équipement est prévu pour tondre les pelouses. Il n'est pas approprié à un usage commercial. Toute utilisation autre que celle spécifiquement autorisée dans ces instructions peut entraîner des dommages ou des blessures. L'équipement est prévu pour être utilisé par les adultes. Les enfants ou autres personnes qui ne sont pas familiarisés avec les instructions opérationnelles ne doivent pas utiliser cet équipement.

2. INSTRUCTIONS DE SECURITE

Instructions

- Lire les instructions attentivement. Être familier avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement.
- Ne jamais laisser les enfants utiliser cette tondeuse. En cas de prêt de la tondeuse, transmettre également ce manuel à la tierce personne, s'assurer également que cette personne utilise cet appareil uniquement après avoir reçu les instructions nécessaires. Les lois locales peuvent restreindre l'âge de l'utilisateur.
- Ne jamais tondre pendant que des personnes, spécialement les enfants, ou les animaux sont proches.
- Garder en tête que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou risques pouvant survenir aux autres personnes ou leurs propriétés.
- Le cas échéant, suivre une formation avec une personne expérimentée pour utiliser cet outil de façon sécurisée.

Préparation

- Pendant la tonte, toujours porter des chaussures de sécurité et de longs pantalons. Ne pas utiliser l'équipement pieds nus ou en portant des sandales ouvertes.
- Porter un équipement personnel de protection comprenant au moins : des vêtements de protection, des gants, des chaussures antidérapantes, un masque, une protection oculaire et auditive.
- Inspecter soigneusement la zone où l'équipement sera utilisé et retirer tous les objets pouvant être affectés par la machine.
- ATTENTION – L'essence est extrêmement inflammable.
 - Ajouter le combustible avant le démarrage. Ne pas enlever le bouchon du réservoir du combustible pendant que la machine est en marche ou quand elle est chaude.
 - Si l'essence s'est renversée ou a fui, ne pas tenter de démarrer l'engin mais déplacer la machine loin de la zone de fuite et éviter de créer une source d'ignition jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soit dissipée.
 - Ravitailler seulement à l'extérieur et ne pas fumer pendant le ravitaillement.
 - Stocker le carburant dans des réservoirs spécifiquement désignés à cet effet.
 - Remplacer par sécurité le réservoir du combustible ou le bouchon d'essence défectueux.
- Remplacer les silencieux défectueux.
- Avant l'utilisation, toujours inspecter visuellement que les lames, l'assemblage des lames et le verrouillage des lames ne sont pas usés ou endommagés. Remplacer les lames et assemblage des lames qui ne sont pas en bon état afin de garder l'équilibre. Contacter le fabricant ou votre revendeur pour avoir la liste des lames recommandées. Les lames non-recommandées entraînent un risque de dysfonctionnement, de blessures et d'accidents.
- Les lames doivent être équilibrées pour assurer un bon fonctionnement et pour pouvoir travailler en toute sécurité.

Operation

- Ne pas utiliser la machine dans un espace confiné ou de dangereuses émissions de monoxyde de carbone peut être collecté.
- Tondre seulement sous la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle. Il faut toujours assurer une bonne visibilité.
- Éviter l'utilisation de l'équipement sur de l'herbe grasse, quand c'est possible.
- Toujours être sûr de votre marche sur les pentes.
- Marcher, ne jamais courir.
- Pour les tondeuses à roues, tondre à travers les pentes, jamais de haut en bas.
- Exercer avec une extrême précaution lors du changement de direction sur les pentes.
- Arrêter les lames si la tondeuse doit être inclinée lors du transport lors d'une traversée de surfaces autres que de l'herbe, et lors du transport de la tondeuse dû à la zone qui doit être tondue.
- Ne pas tondre sur des pentes excessivement raides.
- Utiliser une extrême précaution lors du renversement ou de la traction de la tondeuse vers soi.
- Ne jamais utiliser la tondeuse avec des protections défectueuses, ou sans dispositifs de sécurité, par exemple des déflecteurs et/ou bac de ramassage, qui ne sont pas en place.
- Ne pas changer la configuration du moteur ou augmenter la vitesse.
- Pour le démarrage, désengager toutes les lames, les vitesses doivent être au point mort, le levier de commande de traction doit être relâché. Mettre les pieds bien loin des lames.
- Avant de démarrer l'engin ou mettre en route le moteur, lire attentivement et comprendre toutes les instructions.
- Ne pas incliner la tondeuse lors du démarrage de la machine ou allumer le moteur, excepté si la tondeuse doit être inclinée pour le démarrage. Dans ce cas, ne pas l'incliner plus que nécessaire et soulever seulement la partie qui est la plus éloignée de l'utilisateur.
- Ne pas démarrer la machine en se tenant devant l'éjection.
- Ne pas mettre les mains ou les pieds près ou sous les pièces rotatives. Garder tout le temps propre l'embouchure de l'extracteur d'herbe.
- Ne jamais prendre ou porter la tondeuse pendant que la machine est en marche.
- Arrêter la machine et enlever la clé de contact, débrancher l'antiparasite de la bougie :
 - Avant de nettoyer ou déboucher l'extracteur d'herbe.
 - Avant de vérifier, nettoyer, et de travailler sur la tondeuse.
 - Après avoir percuté un objet. Inspecter la tondeuse pour voir s'il y a des dommages et faire des réparations nécessaires avant de réutiliser la tondeuse.
 - Si la tondeuse commence à vibrer anormalement, arrêter le moteur immédiatement et vérifier en respectant les recommandations préalables.
- Le fonctionnement correct des commandes doit toujours être vérifié. En cas de dysfonctionnement, ne pas utiliser l'outil et l'apporter à un agent de service pour qu'il l'inspecte.
- Arrêter le moteur immédiatement :
 - A chaque fois que vous laissez le matériel.
 - Avant de faire le plein de carburant.
- Quand l'outil est arrêté, le ranger dans un endroit sûr.
- Aller lentement lors de tout déplacement.
- La tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée dans des pentes et près de bordures, de fossés ou de rives ; si l'outil doit être utilisé dans ce genre d'endroit, faire très attention et faire fonctionner l'outil prudemment.
- Les systèmes et dispositifs de sécurité de la tondeuse à gazon ne doivent être ni modifiés ni désactivés ;
- L'opérateur ne doit ni modifier ni altérer les ajustements scellés pour le contrôle de la vitesse du moteur.

Maintenance et stockage

- Contrôler, vérifier et resserrer tous boulons, verrous, et vis pour s'assurer que l'équipement est en condition d'utilisation en toute sécurité.
- Ne jamais garder la tondeuse avec de l'essence dans le réservoir dans un immeuble ou des vapeurs peuvent provoquer une flamme vive ou une étincelle.
- Laisser l'engin se refroidir avant de le ranger dans un endroit fermé.
- Pour réduire un risque de feu, garder l'engin propre sans herbes, sans graisse, le silencieux et le moteur refroidit, débrancher la batterie s'il y a et vider le réservoir à carburant.
- Vérifier le bac à herbe fréquemment, son état d'usure ou sa détérioration.
- Remplacer les parties usées et endommagées pour la sécurité.
- Si le réservoir du combustible doit être drainé, il devra être fait à l'extérieur.

Consignes particulières de sécurité

- En cas de manque de connaissance ou lors de la première utilisation de ce produit, nous recommandons que vous receviez une formation avec un professionnel ou une personne expérimentée.
- Utilisez toujours la tondeuse avec son sac de ramassage et/ou son déflecteur dans la position prévue.
- Éteignez le moteur avant de vider le sac de ramassage ou avant de modifier la hauteur de coupe.
- Pendant que le moteur tourne, n'introduisez jamais vos mains ou pieds sous la tondeuse ou sous la zone d'éjection de l'herbe.
- Avant de tondre, retirez tous les objets étrangers (comme les pierres, jouets, bâtons et fils) du gazon pouvant être propulsés par la machine.
- Maintenez les enfants et animaux domestiques à une distance de sécurité pendant l'utilisation de la tondeuse.
- Ne soulevez jamais la tondeuse au démarrage du moteur.
- La consommation d'alcool, de médicaments et de drogues, ainsi que des états de maladie, fièvre et fatigue nuisent à votre capacité à réagir. N'utilisez pas cet outil dans de telles circonstances.
- Ne modifiez jamais la vitesse nominale du moteur.
- Ne soulevez jamais et ne transportez jamais l'outil quand son moteur est en marche.
- Avant de tondre, installez le sac de ramassage dans sa position prévue.
- N'utilisez pas la tondeuse en cas de pluie ou si l'herbe est mouillée.
- Ne soulevez jamais l'arrière de la tondeuse au démarrage du moteur et ne placez jamais vos mains ou vos pieds sous le carter de coupe ou dans la bouche d'éjection arrière pendant que le moteur tourne.
- Éteignez le moteur et retirez le capuchon de la bougie d'allumage dans les cas suivants :
 - Avant toute opération sous le carter de coupe ou à proximité de la bouche d'éjection.
 - Avant tout entretien, réparation ou vérification.
 - Avant de transporter, soulever ou ranger la tondeuse.
 - Si vous laissez la tondeuse sans surveillance ou changez la hauteur de coupe.
 - Pour retirer et vider le bac à herbe.
- Après avoir percuté un objet étranger, éteignez le moteur et inspectez attentivement la tondeuse pour repérer tout dommage. Apportez la tondeuse dans un centre de réparation agréé pour effectuer la réparation le cas échéant.
- Si la tondeuse vibre anormalement, essayez d'en comprendre la raison et apportez votre tondeuse dans un centre de réparation agréé.
- Vérifiez régulièrement que les boulons, écrous et vis sont correctement serrés pour une utilisation sécurisée de la tondeuse.

- N'utilisez pas l'outil dans un endroit où il y a un risque d'éclairs.
- Utilisez l'outil à la lumière du jour ou sous un bon éclairage. Toujours garder les spectateurs à distance.
- Attention : prenez des mesures de précaution extrêmes lorsque vous utilisez la tondeuse à gazon dans les pentes et à proximité de points de chute, de fossés ou de talus ; soyez toujours sûr de votre position et restez en alerte.
- Avertissement : n'utilisez pas l'appareil en étant fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues ;
- Gare l'outil en toute sécurité avant de le quitter. L'outil doit être éteint.
- Attention : faites attention aux gaz d'échappement. Ne pas les inhaler et ne pas exposer les gens à ces gaz.
- Pour éviter les problèmes de santé, limitez le temps de fonctionnement. Prenez suffisamment de repos. L'exposition au bruit et aux vibrations peut avoir de graves conséquences sur la santé.
- MISE EN GARDE : Il existe un danger concernant le mouvement de l'ensemble de lames. Toujours manipuler les lames quand elles sont complètement arrêtées et porter des gants de protection.
- Le dispositif d'arrêt de lame doit toujours fonctionner. Si la lame ne s'arrête pas après avoir stoppé la machine, et que les dispositifs sont endommagés, la machine doit être prise en charge par un service spécialisé pour une révision.

Manipulation des carburants

Redoublez de prudence lors de la manipulation des carburants. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives.

Utilisez seulement un récipient approuvé.

Ne retirez jamais le bouchon de carburant ou n'ajoutez pas de carburant lorsque la machine est allumée. Éteignez l'appareil et laissez le moteur et les composants d'échappement refroidir avant de faire le plein.

Ne fumez pas.

Ne faites jamais le plein à l'intérieur d'un local, salle.

Ne rangez jamais l'outil et le bac à carburant à l'intérieur où il y a une flamme nue, comme près d'un chauffe-eau.

Si du carburant s'est renversé, ne tentez pas de démarrer la machine, mais déplacez-la plutôt loin du déversement avant de commencer son utilisation. Veuillez nettoyer tout déversement de carburant.

Remplacez et serrez toujours le bouchon du réservoir après le ravitaillement.

Suivez strictement les instructions de ce manuel pour le remplissage en carburant de l'outil.

Lors de la maintenance et du stockage

Arrêtez l'outil et attendez qu'il se soit complètement arrêté. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont venues à l'arrêt.

Laissez la machine refroidir avant d'effectuer une inspection, des réglages, une maintenance, son entretien et son rangement.

Rangez l'outil où la vapeur de carburant n'atteindra pas une flamme ou une étincelle.

En transportant ou en rangeant l'outil, toujours utiliser un dispositif de protection pour éviter le déversement de carburant, les accidents et blessures.

Risques résiduels

Même si vous utilisez ce produit en conformité avec toutes les exigences de sécurité, les risques potentiels de blessures et de dommages demeurent. Les dangers suivants peuvent survenir dans le cadre de la structure et de la conception de ce produit :

Il y a des risques de blessures et de dommages à la propriété en raison de pièces jointes ou

cassé l'impact soudain d'objets cachés lors de l'utilisation de coupe.

Risque de dommages corporels et matériels causés par des objets volants.

L'utilisation prolongée de ce produit expose l'opérateur à des vibrations et peut produire la maladie dit du « doigt blanc ». Afin de réduire le risque, veuillez porter des gants et gardez vos mains au chaud.

Si l'un des symptômes du syndrome du « doigt blanc » apparaît, consultez immédiatement un médecin.

Les symptômes du « doigt blanc » comprennent : engourdissement, perte de sensibilité, chatouillements, picotements, douleur, perte de force, changements de couleur ou condition de la peau. Ces symptômes apparaissent généralement sur les doigts, les mains ou les poignets. Le risque augmente à basses températures.

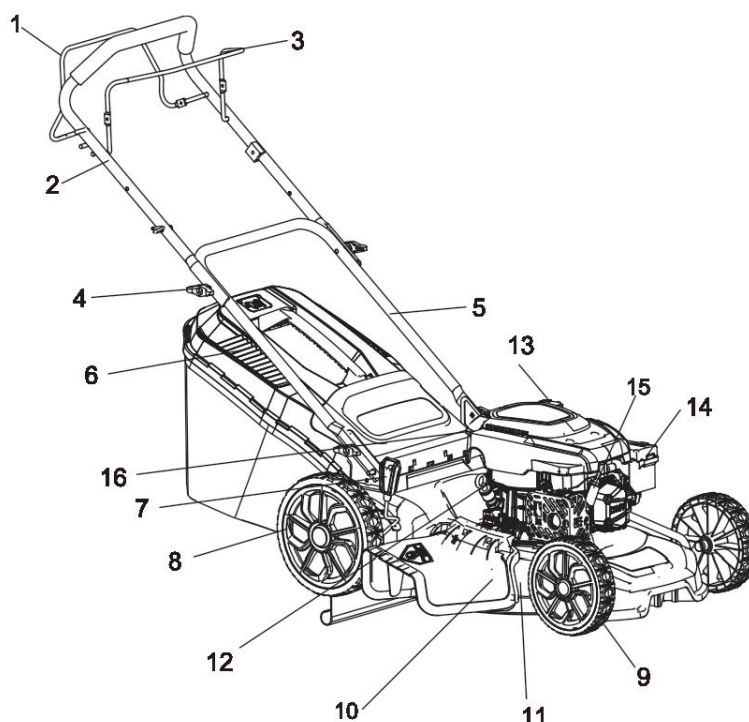
Une longue exposition au bruit peut affecter la santé de l'opérateur. Il faut toujours porter une protection auditive en faisant fonctionner l'outil. Les opérations avec l'outil doivent être limitées et il faut prendre du repos entre deux sessions (ex. : 10 minutes d'opération et 20 minutes de repos).

Symboles

| | |
|---|--|
|  | Ce symbole indique DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. |
|  | AVERTISSEMENT - pour réduire le risque de blessure, lire ce manuel d'instructions avant l'utilisation. |
|  | Risque de blessure par un objet éjecté ou volant ! Tenir les passants à l'écart de l'équipement. |
|  | Danger ! Tenir les mains et les pieds à l'écart de l'élément de coupe. |
|  | Attention - Risque de brûlure, rester à l'écart des surface chaudes. |
|  | Débrancher la bougie avant la maintenance et la réparation. Lire le mode d'emploi |
|  | Risque de blessures. Porter une protection auditive |
|  | Ajouter de l'huile doucement. Ne pas trop remplir. |
|  | Niveau de puissance sonore garantie : |

3. VOTRE PRODUIT

3.1 DESCRIPTION



1. Levier de commande (embrayage)
2. Poignée supérieure
3. Levier de frein / d'arrêt
4. Système de fixation
5. Poignée inférieure
6. Bac à herbe

7. Levier de réglage de hauteur
8. Roue arrière
9. Roue avant
10. Décharge latérale
11. Carter de lame
12. Jauge d'huile

13. Bouchon de réservoir de carburant
14. Amorçage
15. Capuchon de bougie
16. Démarreur

3.2 DONNEES TECHNIQUES

| | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| Modèle | HTDT4661-A |
| Moteur | RV170-SM |
| Cylindrée | 170,1cm ³ |
| Puissance nominale du moteur | 3,0 kW |
| Vitesse max. du moteur | 3,3 kW |
| Vitesse max. du moteur | 2 800 / min |
| Largeur de coupe | 46 cm |
| Type de déplacement | Auto-propulsé |
| Volume du bac d'herbe | 60 l |
| Poids | 26 kg |
| Capacité du réservoir de carburant | 800 ml |
| Capacité du réservoir d'huile | 500 ml |
| Hauteur de coupe | 25 à 75 mm (7 positions de hauteur) |
| Niveau de pression sonore : | LpA : 82,6 dB, K = 3 dB |

| | |
|------------------------------------|---|
| Niveau de puissance sonore | $L_{WA}: 94,2 \text{ dB K} = 1,88 \text{ dB}$ |
| Niveau de puissance sonore garanti | 96 dB |
| Valeur de vibration : | $5,0 \text{ m/s}^2 \text{ k} = 2,0 \text{ m/s}^2$ |

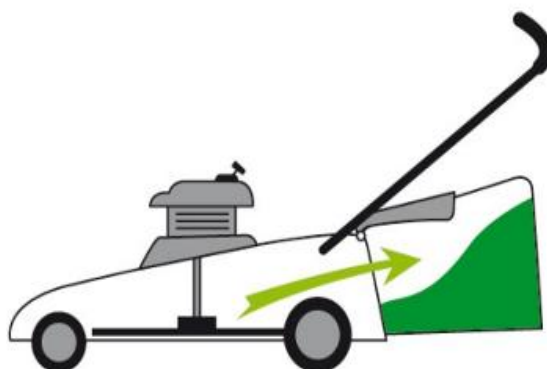
REMARQUE :

Un certain niveau d'exposition au bruit et aux vibrations causées par cet appareil est inévitable. Pour votre protection personnelle, porter un équipement de protection personnelle (bouchons d'oreille et gants), limiter les heures de travail et utiliser les réglages pour diminuer le bruit et les vibrations.

3.2 DESCRIPTION DE FONCTIONS

1) Décharge arrière avec collecte d'herbe :

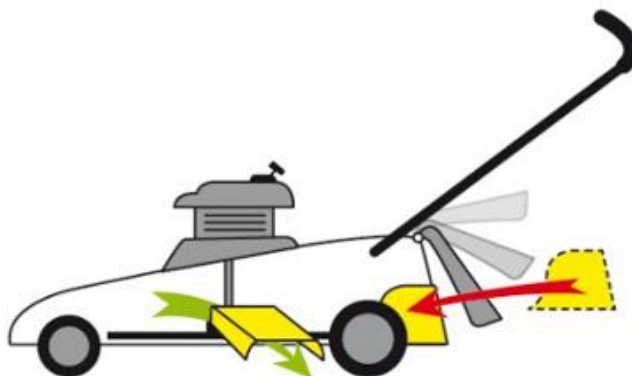
Retirer le kit de déchiquetage et placer le collecteur d'herbe à sa place.



2) Décharge latérale

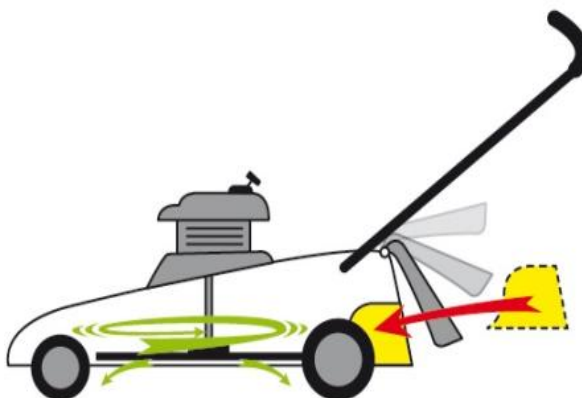
Installer le kit de déchiquetage. Installer le dispositif de décharge latérale comme indiqué ci-dessous.

REMARQUE : Ne pas installer le collecteur d'herbe.



3) Déchiquetage :

Retirer le collecteur d'herbe puis installer le kit de déchiquetage. Fermer le volet.



- 4) **Décharge arrière sans collecte d'herbe :**
Retirer le kit de déchiquetage et fermer le volet.

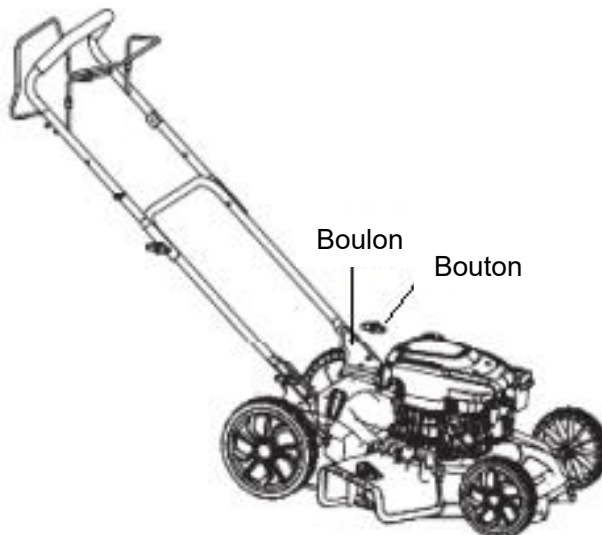


4. MONTAGE

4.1 MONTAGE DE LA POIGNEE

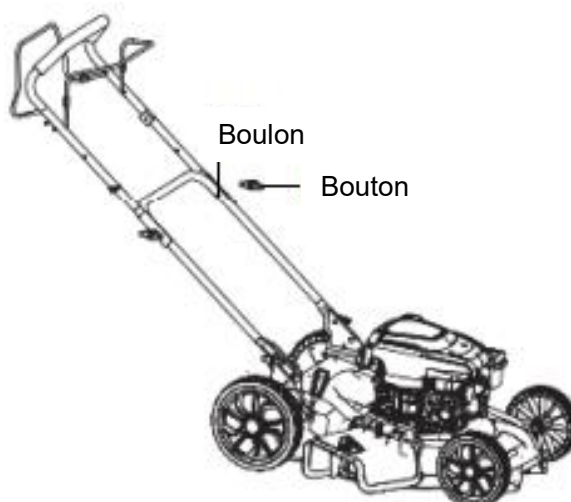
Monter la poignée sur la machine selon l'illustration ci-dessous (Fig. C).

1. Fixer la poignée inférieure avec deux boulons et deux boutons de chaque côté.



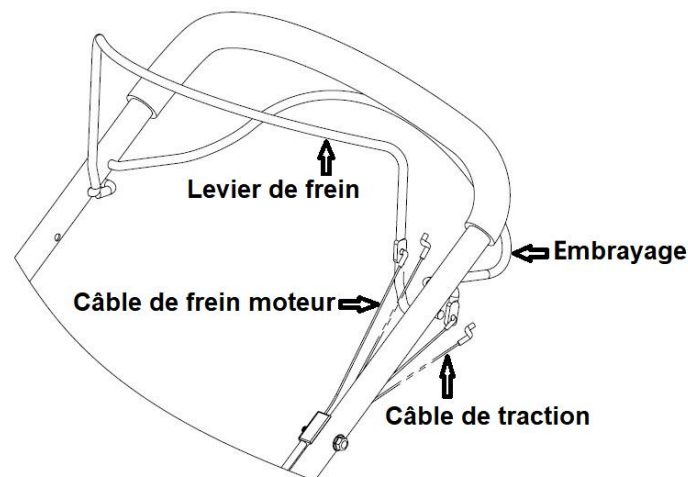
2. Déplier la poignée supérieure et la fixer sur la poignée supérieure.

REMARQUE : S'assurer que le guide de câble est sur la poignée droite quand vous êtes derrière la tondeuse.



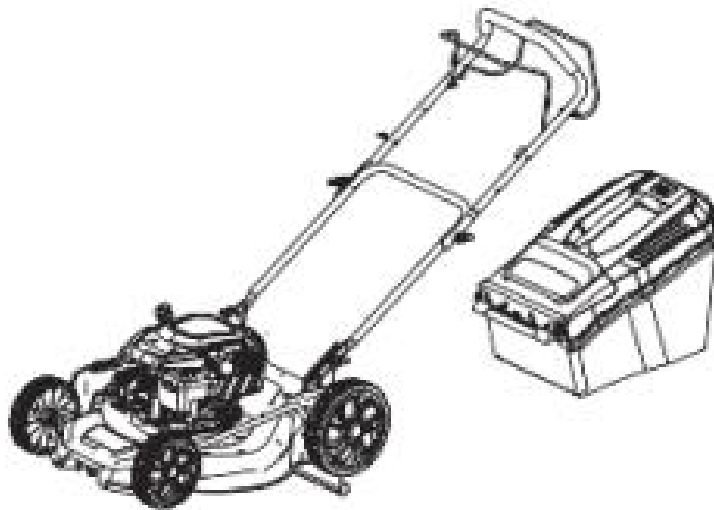
3. Fixer le câble à la poignée avec un clip de câble.

4.2 MONTAGE DU TIROIRS DE FREIN ET D'EMBRAYAGE



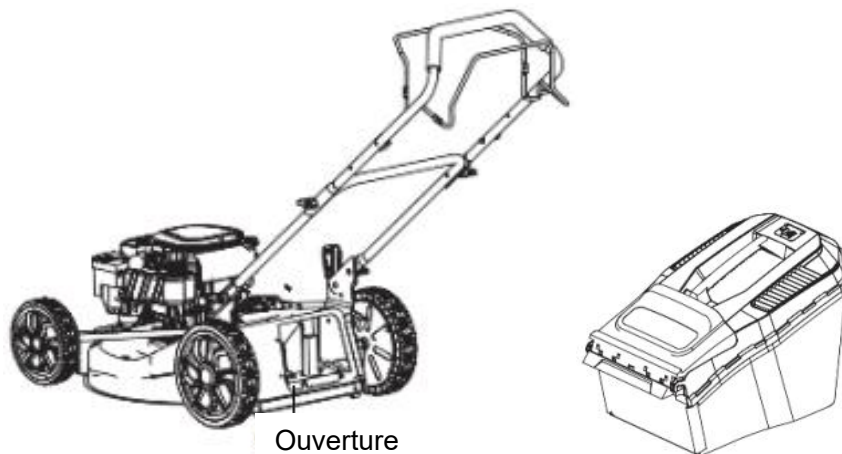
4.3 MONTAGE DU COLLECTEUR D'HERBE

1. Cliper le sac à herbe sur le châssis métallique. S'assurer qu'il soit bien fixé.
2. Lever le capot de décharge arrière et accrocher le collecteur d'herbe.
3. Relâcher le capot de décharge arrière et sécuriser le collecteur d'herbe dans sa position.



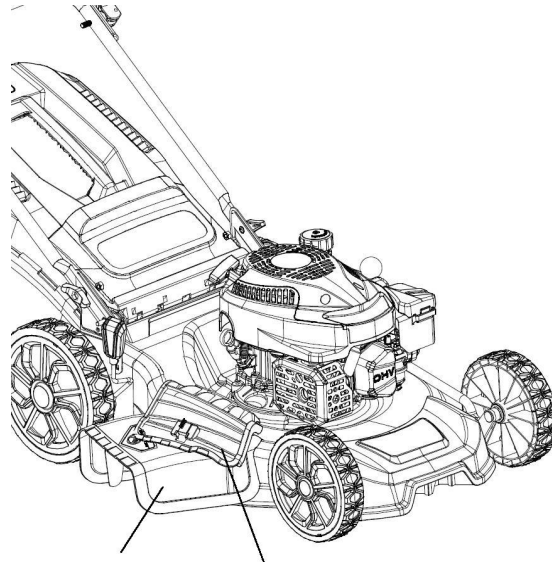
4.4 MONTAGE DU KIT DE DECHIQUETAGE

1. Retirer le sac à herbe.
2. Insérer le kit de déchiquetage dans l'ouverture.
3. Fermer le volet.



4.5 MONTAGE DE LA DECHARGE LATERALE

1. Lever le capot de décharge latérale et fixer la chute de décharge latérale.
2. Fermer le capot de décharge latérale.



Décharge latérale

Capot de décharge latérale

5. CARBURANT ET HUILE DE MOTEUR

ATTENTION :

Le moteur doit être rempli avec le type d'huile et d'essence corrects avant de démarrer.
Ne pas ajouter d'huile ou de carburant quand le moteur est en marche.
Ne pas utiliser de mélange d'huile et d'essence.

DANGER :

Les vapeurs d'essence sont très inflammables et extrêmement explosives. Toujours tenir le carburant loin des étincelles, des flammes nues et d'autres sources d'allumage.
NE PAS fumer ni utiliser de briquet. Le feu ou une explosion peut causer de graves brûlures ou le décès.

NE PAS trop remplir.

Remplir ou vidanger le carburant **UNIQUEMENT** à l'extérieur dans une zone bien ventilée.

Type d'huile moteur recommandée : 10W30.

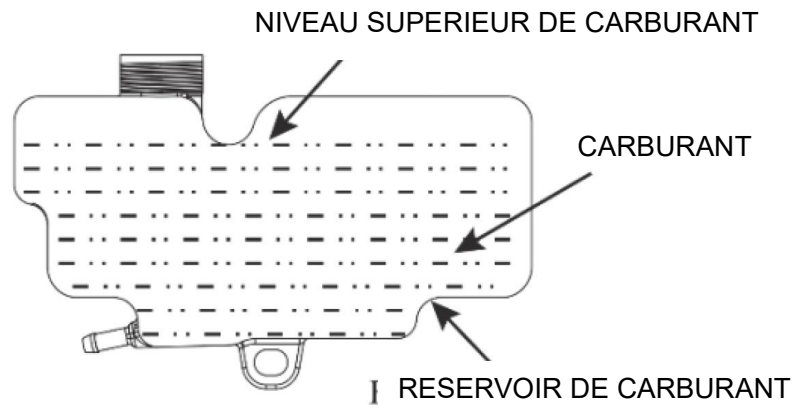
Essence : essence sans plomb avec un taux d'octane d'au moins 85 et un contenu d'éthanol de 10% ou moins par volume (E10).

5.1 VERIFICATION DU NIVEAU D'HUILE ET REMPLISSAGE

1. Arrêter le moteur. Placer la tondeuse sur une surface horizontale.
2. Retirer la jauge et l'essuyer avec un chiffon propre.
3. Avec un entonnoir, ajouter doucement 500 ml d'huile, replacer et visser la jauge.
NE PAS TROP REMPLIR.
4. Essuyer les débordements d'huile.
5. Vérifier le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation et faire l'appoint si nécessaire.

5.2 VERIFICATION DU NIVEAU DE CARBURANT ET REMPLISSAGE

1. Retirer le bouchon de carburant.
2. Ajouter doucement de l'essence dans le réservoir. Ne pas remplir complètement le réservoir, laisser de l'espace dans le réservoir pour la dilatation de l'essence.
3. Visse le bouchon de carburant et essuyer les déversements.



6 OPERATIONS

6.1 REGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

1. La hauteur de coupe peut aller de 25 à 75 mm.
2. Tirer le levier de réglage de hauteur et le pousser dans la position désirée.

6.2 DEMARRAGE ET ARRET DE LA TONDEUSE

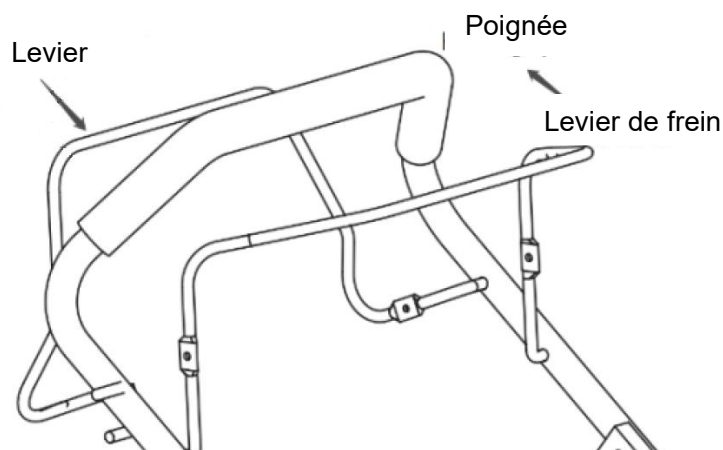
Pour démarrer la tondeuse :

1. Sélectionner la hauteur de coupe requise.
2. Appuyer 3 à 5 fois sur l'amorçage. (Pour un démarrage à chaud, cela n'est pas nécessaire).



REMARQUE : Si l'amorçage est trop appuyé, trop de carburant entre dans le carburateur et entraîne des difficultés à démarrer.

2. Rester derrière la tondeuse. Tirer le levier de frein / d'arrêt vers la poignée. Tenir le levier et tenir ensemble.
3. Tirer le démarreur (corde de bobine) doucement jusqu'à sentir une résistance, puis relâcher doucement la corde.
4. Si l'unité est munie d'un système d'auto-propulsion, pousser le levier de marche vers la poignée et la tondeuse avance.



Pour arrêter la tondeuse

1. Unité auto-propulsée : relâcher le levier de marche.
2. Unité pas auto-propulsée : relâcher le levier de frein / d'arrêt.

6.3 VIDER LE COLLECTEUR D'HERBE

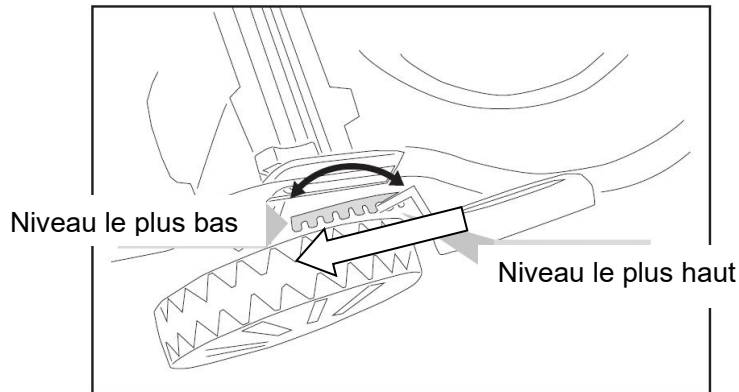
REMARQUE : Avant de prendre le collecteur d'herbe, arrêter le moteur et attendre que les lames soient à l'arrêt.

1. Lever le capot de décharge d'une main, et prendre le collecteur d'herbe avec l'autre main.
2. Retirer le collecteur d'herbe et le vider de l'herbe qui est dedans. Le remettre en place.

REMARQUE : Si de l'herbe est prise dans la chute de décharge, la nettoyer avec une brosse.

6.4 REGLAGES DE LA HAUTEUR DE COUPE

Ajustement central de hauteur : 7 positions Bouger la manette pour changer la hauteur de coupe.



7. MAINTENANCE ET STOCKAGE

AVERTISSEMENT : Avant d'effectuer des travaux de maintenance ou de nettoyage, arrêter le moteur et attendre que les lames soient à l'arrêt. Retirer le chapeau de la bougie. Risque d'accidents.

Laisser l'équipement refroidir avant la maintenance et le nettoyage. Risque de brûlures.

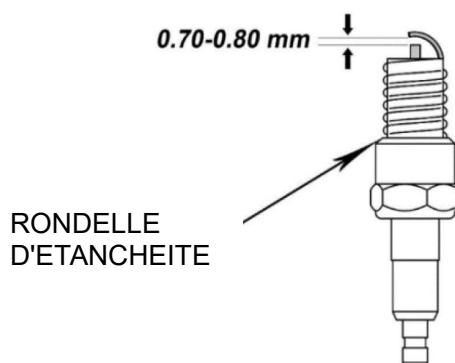
Une maintenance incorrecte peut entraîner des dommages sur la machine et des blessures.

NETTOYAGE :

- Après chaque utilisation, nettoyer les événements, l'ouverture de décharge et la zone des lames avec un morceau de bois ou équivalent, pour éviter que l'herbe ne se colle à la tondeuse.
- Faire attention en inclinant la tondeuse, de l'huile ou du carburant peut fuir.
- Porter des gants en manipulant les lames.

MAINTENANCE DE LA BOUGIE :

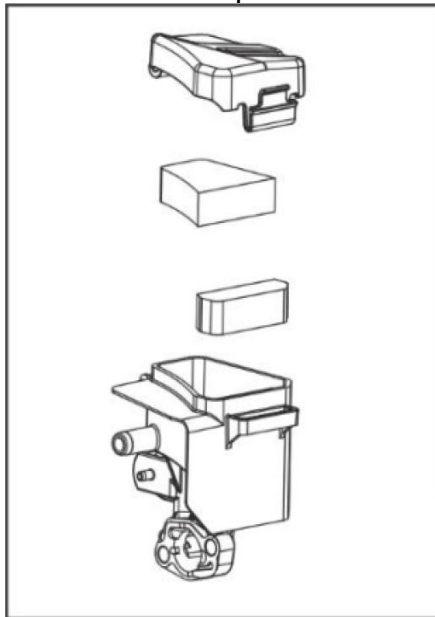
- Retirer le chapeau de la bougie.
- Dévisser la bougie.
- Nettoyer la bougie avec une brosse métallique.
- Vérifier et ajuster l'écartement (si nécessaire) qui doit être de 0,7 à 0,8 mm.
- Insérer la bougie et serrer.



MAINTENANCE DU FILTRE A AIR :

NE JAMAIS faire tourner la tondeuse sans filtre à air !

- Retirer le capot de filtre à air.
- Sortir le filtre et le nettoyer avec de l'eau savonneuse. Si nécessaire, remplacer le filtre sale avec un neuf.
- Laisser le filtre bien sécher, puis l'installer ou en placer un neuf (si nécessaire).



VIDANGER L'HUILE MOTEUR

- Retirer la jauge à huile.
- Pencher doucement le moteur pour vidanger ou utiliser une pompe à huile et vidanger dans un conteneur approprié.
- Remplir avec 500 ml ou moins d'huile SAE 5W/30 recommandée
- Remettre en place la jauge à huile nettoyée

REEMPLACER LA LAME :

AVERTISSEMENT : Porter des gants en manipulant les lames.

Il est recommandé que cette tâche soit effectuée par du personnel qualifié.

N'utiliser que les lames indiquées dans les SPECIFICATIONS TECHNIQUES. L'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine peut causer des dégâts à la machine et entraîner des blessures.

- Tenir la lame, desserrer le boulon. Retirer le boulon et la lame.
- Pencher doucement le moteur pour vidanger ou utiliser une pompe à huile et vidanger dans un conteneur approprié.
- Installer une nouvelle lame dans l'ordre inverse. S'assurer que la lame est correctement positionnée et que l'écrou est bien serré.
- Faire attention en inclinant la tondeuse, de l'huile ou du carburant peut fuir.

STOCKAGE

- Nettoyer et entretenir la tondeuse avant le stockage.
- Si la tondeuse doit être rangée plus de 15 jours, vous devez également vider le réservoir de carburant.
- Ranger la tondeuse dans un endroit sec et bien ventilé et inaccessible pour les enfants.
- Bloquer la lame si l'équipement doit être transporté jusqu'à son lieu de stockage, ou cela pourrait entraîner des dommages ou des blessures. Ne pas trop pencher la machine, sinon il peut se produire une fuite de carburant ou d'huile.

8. DEPANNAGE

| PROBLEME | CAUSE | SOLUTION |
|--|--|--|
| Le moteur tourne mal | Le starter est dans la mauvaise position. | Mettre le levier de starter en position RUN. |
| | Filtre à air sale. | Le nettoyer ou le remplacer par un neuf. |
| | Robinet de carburant sale. | Nettoyer le robinet de carburant. |
| Le moteur s'arrête soudainement | Niveau d'huile bas. | Mettre l'huile moteur au niveau correct. |
| | Réservoir de carburant vide ou mauvais type d'essence. | Voir HUILE ET CARBURANT MOTEUR |
| | Mauvais bouchon de réservoir de carburant. | Remplacer le bouchon de carburant. |
| | Bougie déconnectée. | Bien serrer la bougie. |
| Le moteur s'arrête quand il est en surcharge | Filtre à air sale. | Le nettoyer ou le remplacer par un neuf. |
| | Le moteur tourne à froid. | Laisser le moteur chauffer avant le travail. |
| Le moteur donne des à-coups | Moteur surchargé. | Ne pas dépasser la charge nominale. |
| | Mauvais type de carburant. | Voir HUILE ET CARBURANT MOTEUR |
| Le moteur fait des ratés | Essence impure ou mauvais type de carburant. | Vidanger le carburant et le remplacer par du neuf. Voir HUILE ET CARBURANT MOTEUR |
| | La valve d'admission se bloque ou le moteur chauffe. | Un technicien qualifié doit diagnostiquer le moteur. |
| Le moteur surchauffe | Calage incorrect. | Vérifier le calage du moteur. |
| | Niveau d'huile moteur bas. | Ajouter de l'huile moteur au niveau correct. |
| | Tuyau d'échappement bouché | Nettoyer le tuyau d'échappement |
| La lame ne tourne pas | Ventilateur de refroidissement bloqué. | Nettoyer le ventilateur de refroidissement. |
| | Bloqué par l'herbe. | Retirer l'herbe. |
| | Lame installée incorrectement. | Vérifier la lame et l'installer correctement. |
| Bruits et vibrations anormaux | Lame installée incorrectement. | Vérifier la lame et l'installer correctement. |
| | Lame endommagée. | Retirer la lame endommagée et en installer une neuve (voir REMPLACER LA LAME). |
| Autre | Contacter le service après-vente du revendeur pour une assistance technique. | |

9. DECLARATION DE CONFORMITE



BUILDER SAS

**32, rue Aristide Bergès -Z1 31270 Cugnaux - France
Tel. +33 (0) 5.34.502.502 Fax: +33 (0) 5.34.502.503**

**Déclare que la machine indiquée ci-dessous
TONDEUSE A GAZON A ESSENCE
HTDT4661-A**

Numéro de série : 20240309225-20240309364

Est conforme aux Directives Européennes suivantes :

Directive sur les Machineries 2006/42/EC
Directive EMC 2014/30/EU
Réglementation des émissions (EU) 2016/1628

Normes harmonisées en vigueur :

EN ISO 5395-1: 2013/A1:2018
EN ISO 5395-2: 2013/A2:2017
EN ISO 14982: 2009

Autres directives en vigueur

Directive sur le bruit 2000/14/EC amendement 2005/88/EC Annexe VI

| | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| Niveau de puissance sonore garanti | 96 dB |
| Niveau de puissance sonore | L _{WA} : 94,2 dB K = 1,88 dB |

TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany

Type d'approbation EC n° e9*2016/1628*2022/992SYA1/P*31131*00

Cugnaux, 22/01/2024

Philippe MARIE / PDG

Responsable du fichier technique : M. Olivier Patriarca

10. GARANTIE

HYUNDAI

GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



11. PANNE PRODUIT

QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence si votre produit en a un.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence si votre produit en a un.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète (accessoires fournis) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket) sur le site : <https://services.swap-europe.com>
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous referer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.

Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>

Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.



12. EXCLUSIONS DE GARANTIE

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

Attention : toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

Rappel : les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

HYUNDAI
POWER PRODUCTS



GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION

Pour toute demande, contactez-nous:

BUILDER SAS

32 rue Aristide Bergès - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - France

Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax.: +33(0)5.34.502.503

<http://www.hyundaipower-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine(PRC)

Importée par BUILDER SAS, France

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea